

# **ВИБРОТРАМБОВКА**

**Энкор ВТБ 5.5/70**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



[www.enkor.nt-rt.ru](http://www.enkor.nt-rt.ru)

## СОДЕРЖАНИЕ

1. НАЗНАЧЕНИЕ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
3. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
4. РАСПАКОВКА
5. КОМПЛЕКТНОСТЬ
6. УСТРОЙСТВО ВИБРОТРАМБОВКИ
7. СБОРКА
8. ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ
9. ЗАПУСК, ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ
10. ВЫПОЛНЕНИЕ РАБОТ ПО УПЛОТНЕНИЮ ГРУНТА
11. КРИТЕРИЙ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ
12. УТИЛИЗАЦИЯ
13. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ УСТРАНЕНИЯ
14. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ
15. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА
16. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

### 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Вибротрамбовка «Энкор - ВТБ 5.5/70 » (далее трамбовка) – малогабаритное строительное оборудование для выполнения комплекса дорожных и земляных работ в траншеях и на ограниченных территориях, где невозможно применить самоходную дорожную технику.

Бензиновый 4-х тактный двигатель обеспечивает мобильность и экономичность выполнения работ.

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Астана +7(77172)727-132, Волгоград (844)278-03-48, Воронеж (473)204-51-73, Екатеринбург (343)384-55-89,  
Казань (843)206-01-48, Краснодар (861)203-40-90, Красноярск (391)204-63-61, Москва (495)268-04-70,  
Нижний Новгород (831)429-08-12, Новосибирск (383)227-86-73, Ростов-на-Дону (863)308-18-15,  
Самара (846)206-03-16, Санкт-Петербург (812)309-46-40, Саратов (845)249-38-78, Уфа (347)229-48-12

Единый адрес: [ekr@nt-rt.ru](mailto:ekr@nt-rt.ru)

[www.enkor.nt-rt.ru](http://www.enkor.nt-rt.ru)

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Основные параметры приведены в табл. 1.

Наименование параметра	Значение параметра
Тип двигателя	Бензиновый, четырехтактный
Модель двигателя	HONDA GX-160
Марка бензина	не ниже АИ-92
Объем двигателя, см <sup>3</sup>	163
Система охлаждения	воздушная, принудительная
Мощность двигателя, л.с	5,5
Стартер	ручной
Тип воздушного фильтра	со сменным элементом
Количество передач	1
Объем бензобака, л	2,8
Расход топлива, л/ч	1,4
Объем масла в картере двигателя, л	0,6
Размер основания плиты, см	33×30
Сила удара, кН	до 10
Глубина уплотнения, см	до 30
Скорость движения, см/сек	до 20
Производительность, кв. м/час	до 230
Параметры: шума (LpA); неопределённости (KpA), dB(A)	103; 5
Параметры: вибрации (а <sub>н</sub> ); неопределённости (K), м/с	
Масса нетто, кг	75
Габариты (ДхШхВ), см	79*43*117

В связи постоянным совершенствованием технических характеристик моделей, оставляем за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектность. При необходимости информация об этом будет прилагаться отдельным листом к «Руководству».

## 3. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

3.1. Перед подготовкой, заправкой, первым включением и использованием трамбовки внимательно и до конца изучите «Руководство по эксплуатации» и сохраните его на весь срок использования. Ознакомьтесь с назначением, принципом действия, органами управления, приемами работы и максимальными возможностями трамбовки.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не заводите и не работайте до тех пор, пока внимательно не ознакомитесь с изложенными в «Руководстве» рекомендациями и поэтапно не изучите все пункты настройки и регулировки.

3.2. Перед первым включением обратите внимание на правильность сборки и надежность установки всех комплектующих узлов и деталей.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать трамбовкой в утомленном или болезненном состоянии, а также в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать трамбовку для уплотнения материалов, не применяемых в дорожных и земляных работах.

3.3. Вибротрамбовка не предназначена для использования людьми (включая детей) с физическими, нервными или психическими отклонениями или с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование по использованию вибротрамбовки лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с вибротрамбовкой.

3.4. Надевайте прочную, нескользящую обувь. Для уменьшения воздействия шума используйте средства индивидуальной защиты органов слуха. Правильно удерживайте вибротрамбовку, используйте виброзащитные рукавицы.

3.5. Тщательно подготовьте обрабатываемый участок, удалив с него все посторонние предметы – садовый и строительный инвентарь, строительные материалы, доски, провода и т.д.

- 3.6. Перед запуском двигателя приведите все органы управления движением в нейтральное положение.
- 3.7. Не помещайте руки или ноги около или под плиту вибротрамбовки. Твердо стойте на ногах и надёжно удерживайте вибротрамбовку за рукоятки.
- 3.8. Работающий двигатель выделяет тепло. Детали двигателя, особенно глушитель, нагреваются до высокой температуры, что может привести к сильным ожогам и возникновению пожароопасных ситуаций.
- 3.9. Работайте вибротрамбовкой только при дневном или хорошем искусственном освещении.
- 3.10. Во время работы с вибротрамбовкой перемещайтесь устойчивым пешим шагом – не бегите. При работе на скользких, влажных, неровных поверхностях снизьте скорость передвижения.  
ВНИМАНИЕ! В время работы вибротрамбовкой не допускайте нахождения в рабочей зоне детей, посторонних лиц и животных.
- 3.11. Соблюдайте меры повышенной осторожности при работе в ограниченных условиях – траншеях, котлованах, узких дорожках, вблизи сооружений, строений и зданий и т.п.
- 3.12. При попадании инородного предмета в двигатель вибротрамбовки незамедлительно выключите двигатель, примите меры, предотвращающие случайный запуск двигателя, осмотрите двигатель на предмет повреждений, очистите или отремонтируйте его перед следующим включением.
- 3.13. В случае обнаружения шумов, не характерных для нормальной работы вибротрамбовки или сильной вибрации, выключите двигатель и примите меры, предотвращающие его случайный запуск. Не запускайте двигатель вибротрамбовки до выявления и устранения причин неисправности.
- 3.14. Диагностика неисправностей и ремонт вибротрамбовки должны производиться только в специализированном сервисном центре, уполномоченном ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж».
- 3.15. Не оставляйте работающую вибротрамбовку без присмотра. Прежде чем оставить вибротрамбовку, выключите двигатель, дождитесь полной остановки подвижных частей и примите меры, предотвращающие случайный запуск двигателя или опрокидывание вибротрамбовки.
- 3.16. Содержите все резьбовые соединения вибротрамбовки затянутыми. Немедленно затягивайте ослабший крепеж.
- 3.17. Своевременно заменяйте все изношенные или поврежденные детали. Используйте только оригинальные, рекомендованные изготовителем запасные части и сменное оборудование.
- 3.18. ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж» не несет ответственности за повреждения, вызванные самостоятельным внесением изменений в конструкцию вибротрамбовки.  
ВНИМАНИЕ! Не применяйте не оригинальное или самодельное насадное оборудование. Никогда не устанавливайте детали, не соответствующие назначению вибротрамбовки. Это может стать причиной тяжелой травмы.
- 3.19. Не запускайте двигатель вибротрамбовки внутри помещения, так как выхлопные газы опасны для здоровья.
- 3.20. Не используйте вибротрамбовку на склонах или на предварительно не выровненной поверхности. Вибротрамбовка предназначена для уплотнения грунта на горизонтальной ровной поверхности. Будьте крайне внимательны вблизи склонов, оврагов, бордюров, растений и т.п.
- 3.21. Работайте вибротрамбовкой с правильно установленными и закрепленными защитными приспособлениями и щитками.
- 3.22. Не перегружайте вибротрамбовку, пытаясь прилагать усилие на ручки. Ваша работа будет выполнена лучше и закончится быстрее, если вы будете выполнять ее так, чтобы не перегружать двигатель.
- 3.23. В ясную погоду не оставляйте вибротрамбовку под прямыми солнечными лучами. Детали и топливный бак нагреваются до высокой температуры, что может привести к сильным ожогам и возникновению пожароопасных ситуаций.
- 3.24. ООО «ЭНКОР-Инструмент-Воронеж» не несет ответственности за вред, нанесенный имуществу или здоровью третьих лиц, возникший в результате неправильной эксплуатации вибротрамбовки. В этом случае вся ответственность возлагается на пользователя.
- 3.25. Бензин и его пары легко воспламеняемы. Храните бензин в специально предназначенной для хранения бензина таре. Строго выполняйте **ПРАВИЛА ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ (ППБ 01-03)**.
- 3.26. Заправку вибротрамбовки бензином производите на открытом воздухе. Не заправляйте бензином вибротрамбовку с работающим двигателем.
- 3.27. Тщательно удалите с двигателя пролитый при заправке бензин. Надежно закрывайте крышку топливного бака. Запуск двигателя производите в стороне от места, где был пролит бензин.  
ЗАПРЕЩАЕТСЯ курить, пользоваться открытым огнем при проведении работ с бензином (заправка, слив бензина) и в помещениях, предназначенных для хранения бензина!
- 3.28. Перед постановкой вибротрамбовки в закрытое помещение на хранение дайте двигателю остыть. Не допускайте хранение вибротрамбовки с бензином в топливном баке в помещениях с повышенной опасностью его воспламенения (наличие нагревателей, сушилок для белья, котлов отопления и т.д.)
- 3.29. Храните вибротрамбовку и емкости с бензином в недоступном для детей месте.

#### 4. РАСПАКОВКА

4.1. Откройте упаковку. Аккуратно извлеките вибротрамбовку и принадлежности из упаковки. Проверьте комплектность согласно Разделу 5.

**Внимание!** В связи со спецификой подготовительных работ вибротрамбовки, её габаритами и массой, распаковку и подготовку необходимо производить с помощником.

**ВНИМАНИЕ!** ПЕРЕД ОТГРУЗКОЙ МОТОРНОЕ МАСЛО СЛИТО.

Запрещается запускать двигатель, если масло не залито перед пуском. Невыполнение этого правила влечёт за собой необратимую поломку двигателя и аннулирует гарантию.

#### 5. КОМПЛЕКТНОСТЬ

5.1. На Рис.1 показано содержимое комплекта:

- А. Вибротрамбовка
- Б. Ключ свечной с воротком
- Руководство по эксплуатации
- Индивидуальная упаковка



Рис.1

#### 6. УСТРОЙСТВО ВИБРОТРАМБОВКИ

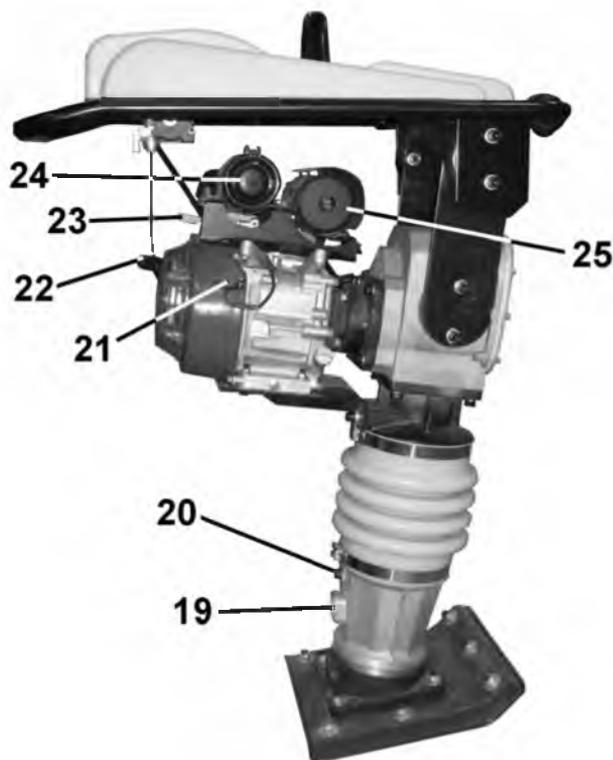
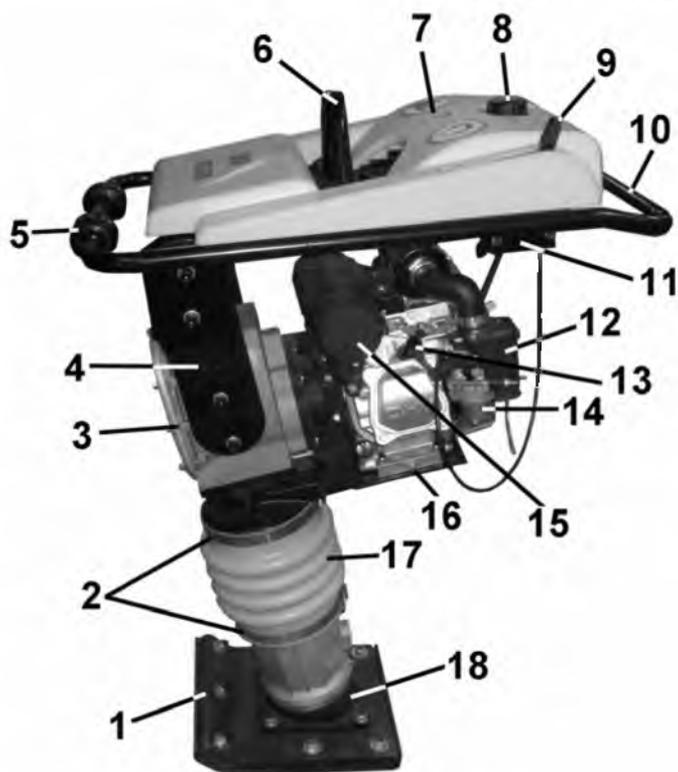


Рис.2

- |                           |                           |                                  |
|---------------------------|---------------------------|----------------------------------|
| 1. Плита                  | 10. Рукоятка              | 19. Окно уровня масла            |
| 2. Хомут                  | 11. Корпус ручки дросселя | 20. Пробка картера               |
| 3. Картер                 | 12. Кожух карбюратора     | 21. Выключатель двигателя        |
| 4. Скоба (проушина)       | 13. Свеча зажигания       | 22. Захватная рукоятка стартера  |
| 5. Опора                  | 14. Отстойник             | 23. Рычаг газа                   |
| 6. Петля строповочная     | 15. Корпус глушителя      | 24. Крышка фильтра               |
| 7. Кожух верхний          | 16. Пробка сливная        | 25. Выходной патрубков глушителя |
| 8. Крышка топливного бака | 17. Гофра                 |                                  |
| 9. Ручка газа             | 18. Фланец                |                                  |

	Не приступайте к работе, не изучив руководство по эксплуатации.		Используйте виброзащитные рукавицы
	Применяйте средства индивидуальной защиты органов слуха и зрения.		Предупредительная наклейка
	Работайте в специальной обуви с металлическими носами		Знак сертификации
	Частота вращения вала двигателя быстро (max)– медленно (min)		Место строповки для грузоподъёмных механизмов

## 7. СБОРКА

Вибротрамбовка поставляется с завода в собранном состоянии и после подготовительных работ готова к использованию.

## 8. ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ, Рис. 2-6

8.1. Вибротрамбовка поставляется полностью в собранном состоянии и отрегулирована на заводе-изготовителе, однако, перед вводом в эксплуатацию рекомендуем проверить:

- надёжность резьбовых соединений деталей, узлов и механизмов;
- надёжность крепления и правильность установки хомутов (2);
- наличие воздушного фильтра и надёжность крепления крышки корпуса воздушного фильтра;
- правильность и надёжность установки провода на свечу зажигания.

8.2. Вибротрамбовка поставляется с завода без топлива, без масла в картере двигателя и картере плиты. Перед вводом в эксплуатацию вибротрамбовку необходимо заправить топливом и залить масло в картер двигателя, проверить и залить масло в картер плиты вибротрамбовку.

8.3. Перемещение вибротрамбовки к месту работы производите транспортным средством, грузоподъёмными механизмами, такелажными устройствами или вручную (с помощником) только в вертикальном положении.

8.4. При невозможности перевозки вибротрамбовки в вертикальном положении к месту работы **необходимо предварительно выработать полностью топливо** и полностью слить масло из картера двигателя. Надёжно закрепите вибротрамбовку в точках (а; б). После разгрузки необходимо установить вибротрамбовку в вертикальное положение. Залейте топливо в топливный бак и масло в картер двигателя. Перед запуском двигателя выдержите вибротрамбовку в вертикальном положении не менее 45 минут для восстановления уровня масла в картере двигателя – в противном случае возможна поломка двигателя.

8.5. Заправку топливом производите строго в соответствии с указаниями руководства по эксплуатации на двигатель (руководство по эксплуатации на установленный двигатель прилагается в комплектации).

При необходимости заливку бензина производите через воронку с сетчатым фильтром (не комплектуется).

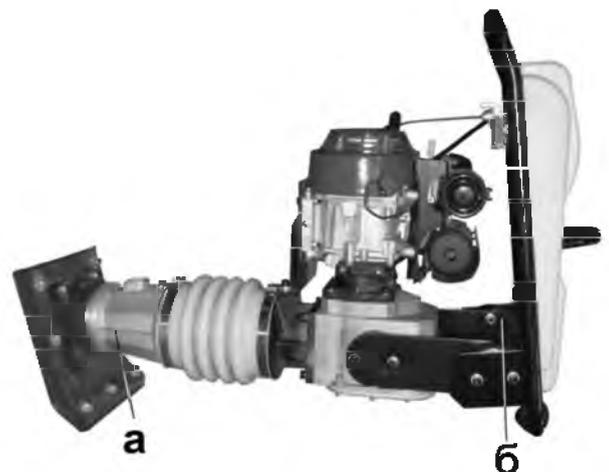


Рис. 3

8.7. Перед первым и последующими запусками двигателя проверяйте и при необходимости доливайте масло в картер плиты (26), для чего выкрутите пробку картера (20) и долейте рекомендованное масло от 1/2 до 3/4 уровня окна (19).

**Внимание! После заправки горюче-смазочными материалами ЗАПРЕЩАЕТСЯ кантовать вибротрамбовку.**

**Категорически запрещается заводить двигатель вибротрамбовки (даже кратковременно) без заправки маслом картера двигателя и без установленного фильтра очистки воздуха.**

**Внимание! Дозаправку бензином производите не ранее чем через 15 мин. после остановки двигателя (необходимо дать двигателю остыть).**

8.7. После транспортировки, перед первым и последующими запусками двигателя проверяйте надёжность установки топливного шланга (29) и правильность работы топливного крана (30), коромысла топливного клапана (27), дроссельного рычага (28) выключателя двигателя (21).

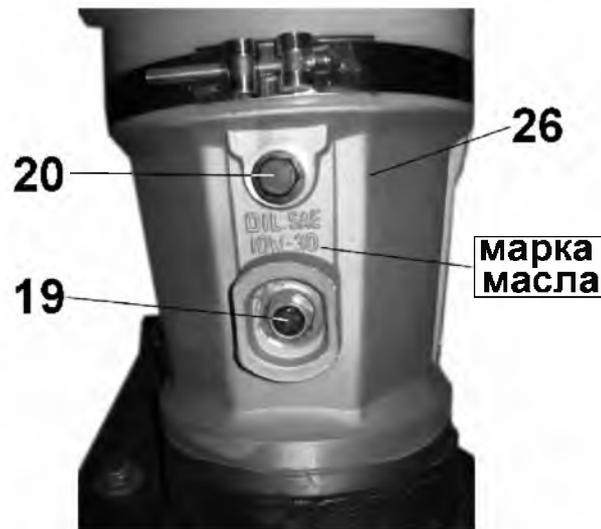


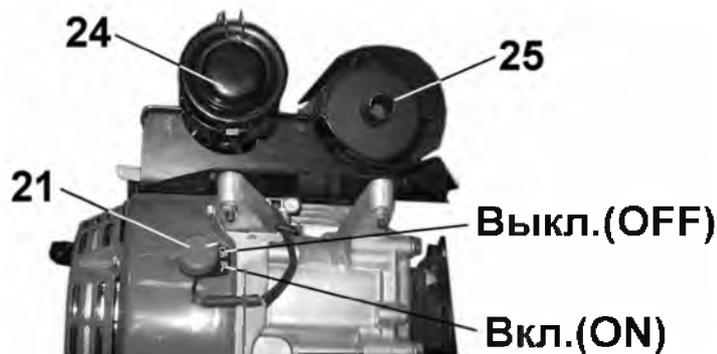
Рис.4



- воздушная заслонка открыта

- топливный кран закрыт

Рис.5



Выкл.(OFF)

Вкл.(ON)

Рис.6

8.8. Производите заправку топливом, строго выполняя правила техники безопасности работы с вибротрамбовкой и строго соблюдая правила пожарной безопасности. Заправку и дозаправку производите **только** в тени на открытом воздухе (**категорически запрещается в закрытом помещении**). Во время первой заправки топливом используйте мерные ёмкости (объём бензобака 2.8 литра) – визуально запомните уровень топлива относительно горловины. По мере необходимости дозаправки топливо следует доливать только до уровня заправки топливного бака (5) с мерной ёмкостью.

## 9. ЗАПУСК, ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

9.1. Обеспечьте для вибротрамбовки надёжное, устойчивое положение.

9.2. Рычаг крана (30) переведите в положение ВКЛ (ON). Коромыслом (27), в соответствии с направлением изображённой стрелки, откройте топливный клапан, Рис.5.

9.3. В соответствии с направлением стрелки дроссельным рычагом (28) закройте воздушную заслонку, Рис.5.

9.4. Переведите ручку выключателя двигателя (21) в положение «ВКЛ», Рис.6.

9.5. Непосредственно перед первым (или холодным) запуском двигателя ручку газа (9) необходимо перевести в положение повышенных оборотов двигателя (примерно 1/3), Рис.2.

Внимание! Ваша вибротрамбовка оборудована дистанционной ручкой газа (9). Во избежание поломки троса и ручки газа (9) запрещается производить регулировку режима работы двигателя рычагом газа (23). Рис. 2.

9.6. Для запуска двигателя плавно дёргайте (вытягивайте) рукоятку стартера (22) до момента запуска двигателя. Скорость вытягивания рукоятки стартера (22) для запуска двигателя «с первого раза» определяется опытным путем и приобретением навыков.

**Внимание: после запуска двигателя не отпускайте резко рукоятку стартера (22).**

9.7. Сразу после запуска двигателя переведите дроссельный рычаг (28) в положение открытой воздушной заслонки, Рис.5. После установившейся работы двигателя, примерно через 15-20 сек, ручку газа (9) переведите в положение минимальных оборотов двигателя (холостой ход), Рис.2.

9.8. Выключение двигателя производится поворотом ручки выключателя двигателя (21) в положение «ВЫКЛ» только при положении ручки газа (9) на минимальных оборотах двигателя, Рис.6.

**Предупреждение: Категорически запрещается заводить вибротрамбовку и производить любые работы на твёрдых покрытиях (поверхностях), не способных уплотняться, например, стяжка, бетон и т.д.**

### **Внимание!!!**

Установленный на вибротрамбовку бензиновый двигатель работает в режиме вертикальных возвратно-поступательных движений. Поэтому в отличие от бензиновых двигателей, установленных на других механизмах и агрегатах, ваш двигатель оборудован дренажной трубкой (32), которая предотвращает перелив топливной камеры карбюратора, что обеспечивает его бесперебойную стабильную работу.

### **Помните!!!**

Что в процессе работы через трубку (32) отводятся излишки топлива в виде паров или капель.

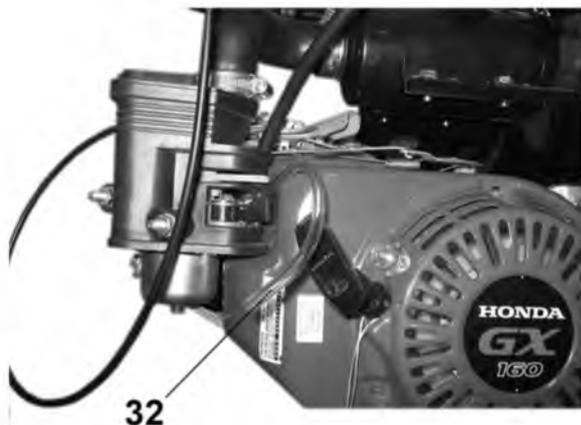


Рис.7

**КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАБОТАТЬ В БЛИЗИ ПОЖАРООПАСНЫХ ИСТОЧНИКОВ И КУРИТЬ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ.**

## **10. ВЫПОЛНЕНИЕ РАБОТ ПО УПЛОТНЕНИЮ ГРУНТА**

10.1. Во время перемещений с вибротрамбовкой идите пешим шагом в устойчивом и удобном для вас положении.

10.2. Установите вибротрамбовку на ровную горизонтальную поверхность грунта или обрабатываемого участка. Перед запуском двигателя обеспечьте надёжную устойчивость вибротрамбовки.

10.3. Согласно руководству по эксплуатации запустите двигатель.

10.4. В течение 3-5 мин на холостых оборотах прогрейте двигатель вибротрамбовки, после чего ручку газа (9) плавно переведите в крайнее положение максимальных оборотов двигателя.



Рис.7



Рис.8

**Внимание: По мере увеличения оборотов двигателя включается центробежная муфта и вибротрамбовка переходит в рабочий режим.**

10.5. Во время рабочего режима вибротрамбовки плита (1) без перекосов и наклонов должна всей своей площадью находиться на обрабатываемой поверхности, Рис.8.

10.6. Конструкция вибротрамбовки во время работы обеспечивает достаточную устойчивость и перемещение вперёд. Поэтому оператору необходимо без приложения усилий удерживать вибротрамбовку в положении, как показано на Рис.7.

10.7. Для увеличения глубины уплотнения грунта (материала) необходимо увеличить время обработки участка поверхности. Время трамбовки (уплотнения) определяется опытным путём, так как зависит от категории, влажности, фракции и т.д.

10.8. По окончании выполнения работы ручку газа (9) плавно переведите в крайнее положение минимальных оборотов двигателя. Заглушите двигатель.

**Внимание: Во избежание перегрева после окончания работы не оставляйте двигатель в режиме минимальных оборотов.**

## 10. ОБСЛУЖИВАНИЕ

10.1. Замену масла картера двигателя производите не реже чем через 50 часов наработки. При больших нагрузках и высокой атмосферной температуре замену масла производите не реже чем через 25 часов наработки. Сливать масло необходимо с прогретого двигателя; при этом, будьте крайне осторожны.

10.2. Заправку и дозаправку топливом производите согласно техническим данным (п.2) и требованиям настоящего руководства (п.8) при выполнении указаний по технике безопасности (п.3).

10.3. Перед началом работы и постоянно в процессе работы (не реже 5 часов наработки) проверяйте и при необходимости доливайте моторное масло в картер двигателя.

10.4. Перед началом работы и постоянно в процессе работы (не реже 5 часов наработки) проверяйте и при необходимости доливайте масло в картер плиты (26). Приспособления и устройства для внесения смазки не поставляются.

10.5. В зависимости от внешних условий, но не реже 10 часов работы, очищайте (встряхните; продуйте сжатым воздухом; промойте и высушите) или заменяйте рубашки воздушного фильтра (34). Перед установкой фильтра (34) очищайте внутреннюю полость корпуса фильтра (33), Рис.9

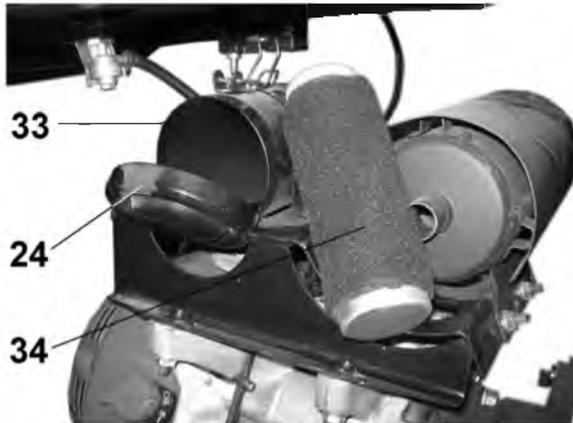


Рис.9

10.6. Во всех случаях нарушения нормальной работы вибротрамбовки, например: изменение шума, появление постороннего запаха, дыма, вибрации, стука – прекратите работу и обратитесь в сервисный центр или гарантийную мастерскую.

10.7. Все работы, связанные с регулировками карбюратора и частоты вращения двигателя на максимальных и минимальных режимах, необходимо производить только в условиях авторизованных сервисных центров.

## 11. КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ

11.1. Критерием предельного состояния вибротрамбовки является состояние, при котором её дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей, или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

11.2. Критериями предельного состояния вибротрамбовки являются:

- глубокая коррозия и трещины на поверхностях несущих и корпусных деталей двигателя;
- чрезмерный износ или повреждение двигателя и его механизмов.

## 12. УТИЛИЗАЦИЯ

12.1. Вибротрамбовка и её комплектующие, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдавать на специальные приемные пункты по утилизации. Не выбрасывайте вышедшее из строя оборудование в бытовые отходы!

12.2. Использованные технологические жидкости (отработанное масло, неиспользованный бензин) и промасленную ветошь сдавайте на специальные приемные пункты по утилизации нефтепродуктов. Не выливайте нефтепродукты на землю и не выбрасывайте промасленную ветошь в бытовые отходы!

### 13. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ УСТРАНЕНИЯ

**Внимание!** Перед проведением любых работ с вибротрамбовкой выключите двигатель, дождитесь полного остывания двигателя.

Неисправность	Причина	Способ устранения
1. Двигатель не запускается.	1. Нет топлива в баке или старое топливо.	1. Удалите старое топливо. Залейте в бак свежее топливо.
	2. Загрязнены топливные шланги.	2. Прочистите топливные шланги.
	3. Холодный двигатель. Рычаги управления воздушной и дроссельной заслонкой находятся в неправильном положении.	3. Установите рычаги управления воздушной и дроссельной заслонкой в положение запуска холодного двигателя.
	4. Высоковольтный провод не подключен к свече зажигания.	4. Подключите высоковольтный провод к свече зажигания.
	5. Засорилась или неисправна свеча зажигания.	5. Очистите или замените свечу зажигания.
	6. Грязный воздушный фильтр.	6. Очистите или замените воздушный фильтр.
2. Двигатель работает неустойчиво.	1. Во время работы ручка газа находится в неправильном положении.	1. Установите ручку газа в положение «МАХ»
	2. Старое топливо. Вода или грязь в топливе.	2. Удалите старое топливо и грязь из бака. Залейте свежее топливо.
	3. Не отрегулирован карбюратор.	3. Обратитесь в сервисный центр для регулировки.
	4. Грязный воздушный фильтр.	4. Очистите или замените воздушный фильтр.
3 Двигатель работает устойчиво, вибротрамбовка не выходит в рабочий режим	Двигатель работает на пониженных оборотах Растянулся трос ручки газа Неправильно отрегулированы обороты двигателя	1. Ручку газа переведите на максимальные обороты двигателя. 2. Отрегулируйте длину троса, обратитесь в сервисный центр. 3. Обратитесь в сервисный центр.

### 14. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Бензиновая вибротрамбовка модели «Энкор - ВТБ 5,5/70» соответствует требованиям Технического регламента таможенного союза 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», обеспечивающим безопасность жизни, здоровья потребителей и охрану окружающей среды и признана годной к эксплуатации

Дата изготовления «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 201 г. \_\_\_\_\_  
(подпись) (штамп ОТК)

Дата продажи «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 201 г. \_\_\_\_\_  
(подпись продавца) (штамп магазина)

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Астана +7(77172)727-132, Волгоград (844)278-03-48, Воронеж (473)204-51-73, Екатеринбург (343)384-55-89,  
Казань (843)206-01-48, Краснодар (861)203-40-90, Красноярск (391)204-63-61, Москва (495)268-04-70,  
Нижний Новгород (831)429-08-12, Новосибирск (383)227-86-73, Ростов-на-Дону (863)308-18-15,  
Самара (846)206-03-16, Санкт-Петербург (812)309-46-40, Саратов (845)249-38-78, Уфа (347)229-48-12

Единый адрес: ekr@nt-rt.ru  
www.enkor.nt-rt.ru